

14.10.2020

A8-0200/727

**Amandman 727**

**Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&D-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Uvodna izjava 16.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(16.a) Kako bi se osiguralo preciznije i točnije praćenje rashoda u pogledu klimatskih i okolišnih ciljeva, Komisija bi trebala uzeti u obzir taksonomiju EU-a za održivo financiranje i sustav klimatskih pokazatelja Unije.***

Or. en

**Amandman 728****Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&amp;D-a

**Izvješće****A8-0200/2019****Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe****Uvodna izjava 21.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

(21) Na temelju prethodnog sustava višestruke sukladnosti koji se primjenjuje do 2020., sustav nove uvjetovanosti primanje cjelokupne potpore ZPP-a povezuje se sa zahtjevom da korisnici zadovoljavaju osnovne standarde u području okoliša, klimatskih promjena, javnog zdravlja, zdravlja životinja i bilja te dobrobiti životinja. Osnovni standardi obuhvaćaju, u pojednostavnjenom obliku, propisane zahtjeve upravljanja i standarde dobrih poljoprivrednih i okolišnih uvjeta zemljišta (GAEC). Ti osnovni standardi trebali bi omogućiti da se bolje uzmu u obzir okolišni i klimatski izazovi i nova struktura ZPP-a za okoliš i tako ostvare ambiciozniji ciljevi u području klime i okoliša koje je Komisija najavila u svojoj Komunikaciji „Budućnost hrane i poljoprivrede” i u višegodišnjem financijskom okviru (VFO). Cilj je sustava uvjetovanosti podignuti razinu osviještenosti korisnika o potrebi poštovanja navedenih osnovnih standarda i tako doprinijeti razvoju održive poljoprivrede. Njime se nastoji i doprinijeti većoj usklađenosti ZPP-a s očekivanjima društva poboljšanjem usklađenosti te politike u odnosu na ciljeve u području okoliša, javnog zdravlja, zdravlja životinja,

(21) Na temelju prethodnog sustava višestruke sukladnosti koji se primjenjuje do 2020., sustav nove uvjetovanosti primanje cjelokupne potpore ZPP-a povezuje se sa zahtjevom da korisnici zadovoljavaju osnovne standarde u području okoliša, klimatskih promjena, javnog zdravlja, **primjenjivih uvjeta rada i zapošljavanja**, zdravlja životinja i bilja te dobrobiti životinja. Osnovni standardi obuhvaćaju, u pojednostavnjenom obliku, propisane zahtjeve upravljanja i standarde dobrih poljoprivrednih i okolišnih uvjeta zemljišta (GAEC). Ti osnovni standardi trebali bi omogućiti da se bolje uzmu u obzir okolišni i klimatski izazovi i nova struktura ZPP-a za okoliš i tako ostvare ambiciozniji ciljevi u području klime i okoliša koje je Komisija najavila u svojoj Komunikaciji „Budućnost hrane i poljoprivrede” i u višegodišnjem financijskom okviru (VFO). **Nadalje, posebno je važno da države članice poduzmu odgovarajuće mjere kako bi osigurale da je pristup poslodavaca izravnim plaćanjima uvjetovan poštovanjem primjenjivih uvjeta rada i zapošljavanja i/ili obveza poslodavca koje proizlaze iz svih relevantnih kolektivnih ugovora i socijalnog i radnog prava na**

zdravlja bilja i dobrobiti životinja. Sustav uvjetovanosti trebao bi biti jedan od sastavnih elemenata strukture ZPP- za okoliš, kao dio osnovnih uvjeta za ambicioznije okolišne i klimatske ciljeve, te bi se trebao primjenjivati u cijeloj Uniji. Države članice trebale bi osigurati da se na poljoprivrednike koji ne ispunjavaju te uvjete primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće kazne u skladu s [Horizontalnom uredbom].

*nacionalnoj razini i razini Unije, među ostalim u području razvijanja svijesti o uvjetima zapošljavanja, primicima od rada, radnom vremenu, zdravlju i sigurnosti, stanovanju, ravnopravnosti spolova, slobodnom kretanju radnika, jednakom postupanju, upućivanju radnika, uvjetima boravka državljana trećih zemalja, radu preko poduzeća za privremeno zapošljavanje, koordinaciji u području socijalne zaštite i socijalne sigurnosti među državama članicama.*

Cilj je sustava uvjetovanosti podignuti razinu osviještenosti korisnika o potrebi poštovanja navedenih osnovnih standarda i tako doprinijeti razvoju održive poljoprivrede. Njime se nastoji i doprinijeti većoj usklađenosti ZPP-a s očekivanjima društva poboljšanjem usklađenosti te politike u odnosu na ciljeve u području okoliša, *radnih standarda*, javnog zdravlja, zdravlja životinja, zdravlja bilja i dobrobiti životinja. Sustav uvjetovanosti trebao bi biti jedan od sastavnih elemenata strukture ZPP-a za okoliš i *njegove socijalne strukture*, kao dio osnovnih uvjeta za ambicioznije okolišne, *socijalne* i klimatske ciljeve, te bi se trebao primjenjivati u cijeloj Uniji. Države članice trebale bi osigurati da se na poljoprivrednike koji ne ispunjavaju te uvjete primjenjuju proporcionalne, učinkovite i odvraćajuće kazne u skladu s [Horizontalnom uredbom].

Or. en

14.10.2020

A8-0200/729

**Amandman 729**

**Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&D-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Uvodna izjava 37.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(37.a) Kako bi se osigurala otpornost ekosustava EU-a i promicala biološku raznolikost, državama članicama trebalo bi dopustiti dodjelu plaćanja za poljoprivredno-okolišne održive prakse, za ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu njima te za zaštitu i poboljšanje genetskih resursa, posebno tradicionalnim metodama uzgoja.***

Or. en

14.10.2020

A8-0200/730

**Amandman 730**

**Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&D-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Uvodna izjava 55.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(55a) U skladu s člankom 208. UFEU-a Unija i države članice trebaju osigurati da se u svim intervencijama u okviru ZPP-a uzmu u obzir ciljevi razvojne suradnje i poštuju pravo na hranu te pravo na razvoj. Države članice trebale bi osigurati i da strateški planovi u okviru ZPP-a u najvećoj mogućoj mjeri doprinose pravodobnom ostvarenju ciljeva utvrđenih u Programu održivog razvoja do 2030. i u Pariškom sporazumu, kao ciljevima europskog zelenog plana, Unijinim obvezama i ciljevima primjenjivog zakonodavstva koje su donijeli Europski parlament i Vijeće na temelju strategije „od polja do stola” i strategije za biološku raznolikost.*

Or. en

14.10.2020

A8-0200/731

**Amandman 731**

**Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&D-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 9.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Članak 9.a**

**Održivi razvoj**

*Ciljevi strateških planova u okviru ZPP-a ostvaruju se u skladu s načelom održivog razvoja i ciljem koji se odnosi na očuvanje, zaštitu i unapređenje kvalitete okoliša u skladu s člankom 11. i člankom 191. stavkom 1. UFEU-a, uzimajući u obzir načelo „onečišćivač plaća”. Tijekom izrade i provedbe posebnih ciljeva u okviru ZPP-a države članice i Komisija promiču zahtjeve za zaštitu okoliša, učinkovitost resursa, ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu na njih, biološku raznolikost, spremnost na katastrofe te ublažavanje i prevenciju rizika. Intervencije se planiraju i provode u skladu s načelom usklađenosti politika radi razvoja iz članka 208. UFEU-a. Tu stratešku dosljednost provjerava Komisija u skladu s postupkom iz poglavlja III. glave V.*

Or. en

14.10.2020

A8-0200/732

**Amandman 732**  
**Maria Noichl**  
u ime Kluba zastupnika S&D-a

**Izvešće** **A8-0200/2019**  
**Peter Jahr**  
Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR  
COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**  
**Članak 11.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Članak 11.a**

***Načelo i područje primjene socijalne uvjetovanosti***

***1. Države članice u svoje strateške planove u okviru ZPP-a ugrađuju sustav uvjetovanosti, u skladu s kojim se korisnicima koji primaju izravna plaćanja u skladu s poglavljima II. i III. ove glave ili godišnje premije u skladu s člancima 65., 66. i 67. određuje administrativna kazna ako ne poštuju mjerodavne uvjete rada i zapošljavanja i/ili obveze poslodavca koje proizlaze iz kolektivnih ugovora i socijalnog i radnog prava na razini pojedine države, EU-a ili međunarodnoj razini.***

***2. Pravila o učinkovitom i razmjernom sustavu administrativnih kazni koja će se uključiti u strateški plan u okviru ZPP-a u skladu su sa zahtjevima iz glave IV. poglavlja IV. Uredbe (EU) [HzR].***

Or. en

**Amandman 733****Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&amp;D-a

**Izvješće****A8-0200/2019****Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe****Članak 15.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena***Članak 15.****Članak 15.**

## Smanjenje plaćanja

## Smanjenje plaćanja

1. Države članice iznos izravnih plaćanja koji treba dodijeliti određenom poljoprivredniku u skladu s ovim poglavljem za određenu kalendarsku godinu **i koji premašuje** 60 000 EUR **manjuju kako slijedi.**

1. Države članice **ograničavaju** iznos izravnih plaćanja koji treba dodijeliti određenom poljoprivredniku u skladu s ovim poglavljem za određenu kalendarsku godinu **na** 60 000 EUR.

**(a) dio između 60 000 EUR i 75 000 EUR za najmanje 25 %;**

**(b) dio između 75 000 EUR i 90 000 EUR za najmanje 50 %;**

**(c) dio između 90 000 EUR i 100 000 EUR za najmanje 75 %;**

**(d) dio iznosa koji premašuje 100 000 EUR za 100 %.**

2.

2.

Prije nego što primijene stavak 1., države članice od iznosa izravnih plaćanja koji treba dodijeliti određenom poljoprivredniku u skladu s ovim poglavljem za određenu kalendarsku godinu **oduzimaju** sljedeće:

Prije nego što primijene stavak 1., države članice od iznosa izravnih plaćanja koji treba dodijeliti određenom poljoprivredniku u skladu s ovim poglavljem za određenu kalendarsku godinu **možu oduzeti** sljedeće:

**(a) plaće povezane** s poljoprivrednom djelatnošću koje je prijavio taj poljoprivrednik, uključujući poreze i

**50 % plaća povezanih** s poljoprivrednom djelatnošću koje je prijavio taj poljoprivrednik, uključujući



socijalne doprinose povezane sa zaposlenjem; i

**(b) ekvivalentan trošak redovitog i neplaćenog rada u okviru poljoprivredne djelatnosti koji obavljaju osobe koje rade na predmetnom poljoprivrednom gospodarstvu i ne primaju plaću ili primaju plaću manju od uobičajene plaće za te usluge, ali ostvaruju koristi od ekonomskih rezultata poslovanja poljoprivrednoga gospodarstva.**

Za izračun iznosa iz **točaka (a) i (b)** države članice upotrebljavaju **prosječne standardne plaće** za poljoprivredne djelatnosti na nacionalnoj ili regionalnoj razini pomnožene s brojem jedinica rada u jednoj godini koji je prijavio predmetni poljoprivrednik.

3.

Procijenjeni rezultat smanjenja plaćanja **prvenstveno** se upotrebljava za **doprinos financiranja** dodatne preraspodijeljene potpore dohotku za održivost, a zatim financiranju drugih intervencija koje pripadaju proizvodno nevezanim izravnim plaćanjima.

Države članice dio tog rezultata isto tako mogu iskoristiti provedbom prijenosa za financiranje vrsta intervencija u okviru EPFRR-a kako su navedene u poglavlju IV. Takav prijenos u EPFRR navodi se u financijskim tablicama u strateškom planu u okviru ZPP-a i može se revidirati **2023.** u skladu s člankom 90. **Na njega se ne primjenjuju maksimalna ograničenja za prijenos sredstava iz EFJP-a u EPFRR koja su utvrđena u članku 90.**

poreze i socijalne doprinose povezane sa zaposlenjem; i

Za izračun iznosa iz **točke (a)** države članice upotrebljavaju **stvarne troškove plaća** za poljoprivredne **i srodne** djelatnosti na nacionalnoj ili regionalnoj razini pomnožene s brojem jedinica rada u jednoj godini koji je prijavio predmetni poljoprivrednik.

**2a. Prije nego što primijene stavak 1., države članice od iznosa izravnih plaćanja koji treba dodijeliti određenom poljoprivredniku u skladu s ovim poglavljem za određenu kalendarsku godinu oduzimaju primljene iznose u skladu s člancima 27. i 28.**

3.

Procijenjeni rezultat smanjenja plaćanja **prioritetno** se upotrebljava za **financiranje** dodatne preraspodijeljene potpore dohotku za održivost, a zatim financiranju drugih intervencija koje pripadaju proizvodno nevezanim izravnim plaćanjima.

Države članice dio tog rezultata isto tako mogu iskoristiti provedbom prijenosa za financiranje vrsta intervencija u okviru EPFRR-a kako su navedene u poglavlju IV. Takav prijenos u EPFRR navodi se u financijskim tablicama u strateškom planu u okviru ZPP-a i može se revidirati **2024.** u skladu s člankom 90.

***3a. U slučaju pravne osobe ili skupine fizičkih ili pravnih osoba, države članice mogu primijeniti smanjenje iz stavka 1. na razini članova tih pravnih osoba ili skupina u slučaju ako nacionalno pravo propisuje prava i obveze pojedinačnih članova koji su usporedivi s onima pojedinačnih poljoprivrednika koji imaju status upravitelja poljoprivrednog gospodarstva, osobito što se tiče njihovog gospodarskog, socijalnog i poreznog statusa, pod uvjetom da su doprinijeli jačanju poljoprivrednih struktura dotičnih pravnih osoba ili skupina.***

***3b. Ako država članica dodjeljuje dodatnu preraspodijeljenu potporu dohotku poljoprivrednicima u skladu s člankom 26. te u tu svrhu koristi najmanje 12% svojih dodijeljenih sredstava za izravna plaćanja iz Priloga IV., može odustati od primjene ovog članka.***

4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 138. kojima se ova Uredba dopunjuje pravilima za utvrđivanje usklađene osnove za izračun smanjenja plaćanja iz stavka 1. kako bi se osigurala pravilna raspodjela sredstava korisnicima kojima su ona odobrena.

4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 138. kojima se ova Uredba dopunjuje pravilima za utvrđivanje usklađene osnove za izračun smanjenja plaćanja iz stavka 1. kako bi se osigurala pravilna raspodjela sredstava korisnicima kojima su ona odobrena.

Or. en

**Amandman 734****Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&amp;D-a

**Izvješće****A8-0200/2019****Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe****Članak 94.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena***Članak 94.****Članak 94.****Postupovni zahtjevi****Načela partnerstva**

1. **Države članice izrađuju strateške planove** u okviru ZPP-a na temelju transparentnih **procedura** u skladu sa svojim institucionalnim i pravnim okvirom.

1. **Svaka država članica organizira i provodi sveobuhvatno partnerstvo za izradu strateških planova** u okviru ZPP-a na temelju transparentnih **postupaka**, u skladu sa svojim institucionalnim i pravnim okvirom, **uzimajući u obzir posebnosti strateških planova u okviru ZPP-a s nadležnim regionalnim i lokalnim tijelima te drugim partnerima.**

2. Tijelo države članice nadležno za izradu strateškog plana u okviru ZPP-a osigurava da su nadležna tijela za okoliš i klimu **učinkovito** uključena u izradu plana u pogledu okolišnih i klimatskih aspekata.

2. Tijelo države članice nadležno za izradu strateškog plana u okviru ZPP-a osigurava da su nadležna **javna** tijela za okoliš i klimu **u potpunosti** uključena u izradu plana u pogledu okolišnih i klimatskih aspekata.

3.

3.

Svaka država članica uspostavlja partnerstvo s nadležnim regionalnim i lokalnim tijelima. Partnerstvo uključuje najmanje sljedeće partnere:

Svaka država članica uspostavlja partnerstvo s nadležnim regionalnim i lokalnim tijelima, **kao i s drugim partnerima.** Partnerstvo uključuje najmanje sljedeće partnere:

(a) **relevantna** javna tijela;(a) **regionalna, lokalna, ruralna i druga** javna tijela;

(b) gospodarski i socijalni partneri;

(b) gospodarski i socijalni partneri; **ponajprije predstavnici poljoprivrednog**

(c) relevantna tijela koja predstavljaju civilno društvo i, prema potrebi, tijela odgovorna za promicanje socijalne uključenosti, temeljnih prava, ravnopravnosti spolova i nediskriminacije.

Države članice uključuju navedene partnere u izradu strateških planova u okviru ZPP-a.

4. Države članice i Komisija surađuju kako bi se osigurala učinkovita koordinacija u provedbi strateških planova u okviru ZPP-a, uzimajući u obzir načela proporcionalnosti *i* podijeljenog upravljanja.

*sektora, uključujući lokalne akcijske skupine u kontekstu programâ LEADER;*

(c) relevantna tijela koja predstavljaju civilno društvo ***u pogledu svih ciljeva utvrđenih u članku 5. i članku 6. stavku 1. i*** prema potrebi tijela odgovorna za promicanje socijalne uključenosti, temeljnih prava, ravnopravnosti spolova i nediskriminacije.

Države članice ***u cijelosti*** uključuju navedene partnere u izradu strateških planova u okviru ZPP-a.

***3a. Partnerstvo uspostavljeno na temelju stavka 1. djeluje u skladu s načelom upravljanja na više razina i pristupom odozdo prema gore. Države članice uključuju partnere iz stavka 3. u izradu, provedbu i evaluaciju strateških planova u okviru ZPP-a.***

***3b. Organizacija i provedba partnerstva u sklopu strateških planova u okviru ZPP-a provodi se mutandis mutandis u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 240/2014.***

***3c. Komisija se najmanje jednom godišnje savjetuje s organizacijama koje predstavljaju partnere na razini Unije o provedbi strateških planova u okviru ZPP-a te o ishodu savjetovanja obavješćuje Europski parlament i Vijeće.***

4. Države članice i Komisija surađuju kako bi se osigurala učinkovita koordinacija u provedbi strateških planova u okviru ZPP-a, uzimajući u obzir načela proporcionalnosti, podijeljenog upravljanja ***i pravilnog funkcioniranja unutarnjeg tržišta.***

Or. en

**Amandman 735****Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&amp;D-a

**Izvješće****A8-0200/2019****Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe****Članak 107.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena***Članak 107.****Članak 107.**

Izmjena strateškog plana u okviru ZPP-a

Izmjena strateškog plana u okviru ZPP-a

1. Države članice Komisiji mogu dostaviti zahtjeve za izmjenu strateških planova u okviru ZPP-a.

1. Države članice Komisiji mogu dostaviti zahtjeve za izmjenu strateških planova u okviru ZPP-a, **uključujući, ako je primjenjivo, svaku izmjenu programa regionalnih intervencija, u dogovoru s regionalnim upravljačkim tijelima.**

2. Zahtjevi za izmjenu strateških planova u okviru ZPP-a **moraju biti potpuno opravdani te se u njima konkretno** navodi očekivani učinak izmjena plana na ostvarenje posebnih ciljeva iz članka 6. stavka 1. Njima se prilaže izmijenjeni plan uključujući, po potrebi, ažurirane priloge.

2. Zahtjevi za izmjenu strateških planova u okviru ZPP-a **uključuju objašnjenje u kojem se osobito** navodi očekivani učinak izmjena plana na ostvarenje posebnih ciljeva iz članka 6. stavka 1. Njima se prilaže izmijenjeni plan uključujući, po potrebi, ažurirane priloge.

3. Komisija procjenjuje usklađenost izmjene s ovom Uredbom i odredbama donesenima u skladu s njom te s Uredbom (EU) [HzR], i njezin stvarni doprinos posebnim ciljevima.

3. Komisija procjenjuje usklađenost izmjene s ovom Uredbom i odredbama donesenima u skladu s njom te s Uredbom (EU) [HzR], i njezin stvarni doprinos posebnim ciljevima.

4. Komisija odobrava zatraženu izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a uz uvjet da su dostavljene potrebne informacije i da izmijenjeni plan smatra usklađenim s općim načelima zakonodavstva Unije, sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi i odredbama

4. Komisija odobrava zatraženu izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a uz uvjet da su dostavljene potrebne informacije i da izmijenjeni plan smatra usklađenim s općim načelima zakonodavstva Unije, sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi i odredbama

donesenima u skladu s njom te sa zahtjevima utvrđenima u Uredbi (EU) [HzR].

5. Komisija može iznijeti svoje primjedbe u roku od 30 radnih dana od dana podnošenja zahtjeva za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a. Država članica dostavlja Komisiji sve dodatne potrebne informacije.

6. Zahtjev za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a odobrava se najkasnije tri mjeseca nakon što ga je dostavila država članica, uz uvjet da su sve primjedbe Komisije uzete u obzir na odgovarajući način.

7. Zahtjev za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a može se podnijeti najviše jedanput u kalendarskoj godini, podložno mogućim iznimkama koje određuje Komisija u skladu s člankom 109.

8. Komisija sve izmjene strateških planova u okviru ZPP-a odobrava provedbenom odlukom bez primjene postupka odbora iz članka 139.

9. Ne dovodeći u pitanje članak 80., izmjene strateških planova u okviru ZPP-a imaju pravni učinak tek nakon što ih odobri Komisija.

10. Ispravci isključivo administrativne ili uredničke prirode ili ispravci očitih pogrešaka koji ne utječu na provedbu politike i intervencija ne smatraju se zahtjevom za izmjenu. Svaka država članica obavješćuje Komisiju o tim ispravcima.

donesenima u skladu s njom te sa zahtjevima utvrđenima u Uredbi (EU) [HzR].

5. Komisija može iznijeti svoje primjedbe u roku od 30 radnih dana od dana podnošenja zahtjeva za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a. Država članica dostavlja Komisiji sve dodatne potrebne informacije.

6. Zahtjev za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a odobrava se najkasnije tri mjeseca nakon što ga je dostavila država članica, uz uvjet da su sve primjedbe Komisije uzete u obzir na odgovarajući način.

7. Zahtjev za izmjenu strateškog plana u okviru ZPP-a može se podnijeti najviše jednom u kalendarskoj godini, što je podložno mogućim iznimkama koje *se utvrđuju u ovoj Uredbi te koje* određuje Komisija u skladu s člankom 109.

8. Komisija sve izmjene strateških planova u okviru ZPP-a odobrava provedbenom odlukom bez primjene postupka odbora iz članka 139. ***Europski parlament i Vijeće propisno se obavješćuju.***

9. Ne dovodeći u pitanje članak 80., izmjene strateških planova u okviru ZPP-a imaju pravni učinak tek nakon što ih odobri Komisija *te se objavljuju.*

10. Ispravci isključivo administrativne ili uredničke prirode ili ispravci očitih pogrešaka koji ne utječu na provedbu politike i intervencija ne smatraju se zahtjevom za izmjenu. Svaka država članica obavješćuje Komisiju o tim ispravcima.

Or. en

**Amandman 736****Maria Noichl**

u ime Kluba zastupnika S&amp;D-a

**Izvješće****A8-0200/2019****Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe****Članak 110.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena***Članak 110.****Članak 110.**

Upravljačko tijelo

Upravljačko tijelo

1.

Države članice imenuju upravljačko tijelo za svoje strateške planove u okviru ZPP-a.

Države članice dužne su osigurati uspostavu odgovarajućeg sustava upravljanja i kontrole kojim se jamči jasna raspodjela i razgraničenje dužnosti između upravljačkog tijela i ostalih tijela. Države članice odgovorne su za uspješno funkcioniranje sustava tijekom razdoblja strateškog plana u okviru ZPP-a.

1.

Države članice imenuju upravljačko tijelo za svoje strateške planove u okviru ZPP-a.

Države članice dužne su osigurati uspostavu odgovarajućeg sustava upravljanja i kontrole kojim se jamči jasna raspodjela i razgraničenje dužnosti između upravljačkog tijela i ostalih tijela. Države članice odgovorne su za uspješno funkcioniranje sustava tijekom razdoblja strateškog plana u okviru ZPP-a.

***1a. Države članice mogu uspostaviti i regionalna upravljačka tijela za provedbu intervencija financiranih iz EPFRR-a i upravljanje njima u okviru nacionalnih strateških planova kada se takve intervencije ostvaruju na regionalnoj razini. U tom slučaju, nacionalno upravljačko tijelo imenuje nacionalno tijelo za koordinaciju EPFRR-om koje jamči ujednačenu provedbu pravila Europske unije, osiguravajući usklađenost s elementima strateškog plana utvrđenima na nacionalnoj razini, u skladu s drugim podstavkom članka 93.***

2. Upravljačko tijelo odgovorno je za djelotvoran, učinkovit i ispravan način upravljanja strateškim planom u okviru ZPP-a i njegovom provedbom. Konkretno *osigurava* sljedeće:

- (a) primjeren siguran elektronički sustav za evidentiranje, održavanje, upravljanje i izvješćivanje o statističkim podacima vezanima uz plan i njegovu provedbu u svrhu praćenja i evaluacije programa te posebice o podacima potrebnima da bi se pratio napredak projekta u odnosu na utvrđene ciljeve i ciljne vrijednosti;
- (b) da korisnici i druga tijela koji su uključeni u provedbu intervencija:
  - (i) budu upoznati su sa svojim obvezama koje proizlaze iz dodijeljene pomoći te da vode ili odvojeni računovodstveni sustav ili odgovarajuće računovodstvene kodove za sve transakcije povezane s operacijom;
  - (ii) budu svjesni zahtjeva za pružanje podataka upravljačkom tijelu i evidenciju ostvarenja i rezultata;
- (c) da predmetnim korisnicima bude dostavljen, prema potrebi elektroničkim putem, popis propisanih zahtjeva o upravljanju i minimalnih standarda dobrih poljoprivrednih i ekoloških uvjeta utvrđenih na temelju glave III. poglavlja I. odjeljka 2. koji će se primjenjivati na razini poljoprivrednog gospodarstva te jasne i precizne informacije o tome;
- (d) da ex ante evaluacija iz članka 125. bude usklađena sa sustavom za evaluaciju i praćenje, da bude prihvaćena i podnesena Komisiji;
- (e) da na snazi bude plan evaluacije iz članka 126., da se ex post evaluacija iz tog članka provodi u rokovima utvrđenima u

2. Upravljačko tijelo odgovorno je za djelotvoran, učinkovit i ispravan način upravljanja strateškim planom u okviru ZPP-a i njegovom provedbom *te prema potrebi u suradnji s regionalnim upravljačkim tijelima za programe regionalne intervencije*. Konkretno *osiguravaju* sljedeće:

- (a) primjeren siguran elektronički sustav za evidentiranje, održavanje, upravljanje i izvješćivanje o statističkim podacima vezanima uz plan i njegovu provedbu u svrhu praćenja i evaluacije programa te posebice o podacima potrebnima da bi se pratio napredak projekta u odnosu na utvrđene ciljeve i ciljne vrijednosti;
- (b) da korisnici i druga tijela koji su uključeni u provedbu intervencija:
  - (i) budu upoznati su sa svojim obvezama koje proizlaze iz dodijeljene pomoći te da vode ili odvojeni računovodstveni sustav ili odgovarajuće računovodstvene kodove za sve transakcije povezane s operacijom;
  - (ii) budu svjesni zahtjeva za pružanje podataka upravljačkom tijelu i evidenciju ostvarenja i rezultata;
- (c) da predmetnim korisnicima bude dostavljen, prema potrebi elektroničkim putem, popis propisanih zahtjeva o upravljanju i minimalnih standarda dobrih poljoprivrednih i ekoloških uvjeta utvrđenih na temelju glave III. poglavlja I. odjeljka 2. koji će se primjenjivati na razini poljoprivrednog gospodarstva te jasne i precizne informacije o tome;
- (d) da ex ante evaluacija iz članka 125. bude usklađena sa sustavom za evaluaciju i praćenje, da bude prihvaćena i podnesena Komisiji;
- (e) da na snazi bude plan evaluacije iz članka 126., da se ex post evaluacija iz tog članka provodi u rokovima utvrđenima u



ovoj Uredbi i da te evaluacije budu usklađene sa sustavom za praćenje i evaluaciju te da budu podnesene odboru za praćenje iz članka 111. i Komisiji;

(f) da se odboru za praćenje dostave informacije i dokumenti potrebni za praćenje provedbe strateškog plana u okviru ZPP-a s obzirom na njegove posebne ciljeve i prioritete;

(g) da se izradi **godišnje** izvješće o uspješnosti, uključujući zbirne tablice za praćenje te da se, nakon savjetovanja s odborom za praćenje, dostavi Komisiji;

(h) da se poduzmu odgovarajuće daljnje mjere u vezi s primjedbama Komisije o **godišnjim** izvješćima o uspješnosti;

(i) da agencija za plaćanja dobije sve potrebne informacije, prije svega o izvršenim postupcima i svim provedenim kontrolama vezanim uz intervencije odabrane za financiranje, prije odobrenja plaćanja;

(j) da korisnici intervencija koje se financiraju iz EPFRR-a, osim intervencija povezanih s površinom i životinjama, naglase da su primili financijsku potporu, među ostalim primjerenom upotrebom amblema Unije u skladu s pravilima koja utvrdi Komisija u skladu sa stavkom 5.

(k) da se poduzmu promotivne aktivnosti povezane sa strateškim planom u okviru ZPP-a, među ostalim putem nacionalne mreže ZPP-a, tako da potencijalni korisnici, stručne organizacije, gospodarski i socijalni partneri, tijela uključena u promociju jednakosti spolova te relevantne nevladine organizacije, uključujući organizacije za zaštitu okoliša, budu obaviješteni o mogućnostima koje nudi strateški plan u okviru ZPP-a i o pravilima za ostvarivanje prava na financiranje iz strateškog plana u okviru ZPP-a, a da korisnici i opća javnost budu obaviješteni o potporama Unije za poljoprivredu i ruralni razvoj u okviru

ovoj Uredbi i da te evaluacije budu usklađene sa sustavom za praćenje i evaluaciju te da budu podnesene odboru za praćenje iz članka 111. i Komisiji;

(f) da se odboru za praćenje dostave informacije i dokumenti potrebni za praćenje provedbe strateškog plana u okviru ZPP-a s obzirom na njegove posebne ciljeve i prioritete;

(g) da se izradi izvješće o **praćenju** uspješnosti, uključujući zbirne tablice za praćenje te da se, nakon savjetovanja s odborom za praćenje, dostavi Komisiji;

(h) da se poduzmu odgovarajuće daljnje mjere u vezi s primjedbama Komisije o izvješćima o uspješnosti;

(i) da agencija za plaćanja dobije sve potrebne informacije, prije svega o izvršenim postupcima i svim provedenim kontrolama vezanim uz intervencije odabrane za financiranje, prije odobrenja plaćanja;

(j) da korisnici intervencija koje se financiraju iz EPFRR-a, osim intervencija povezanih s površinom i životinjama, naglase da su primili financijsku potporu, među ostalim primjerenom upotrebom amblema Unije u skladu s pravilima koja utvrdi Komisija u skladu sa stavkom 5.

(k) da se poduzmu promotivne aktivnosti povezane sa strateškim planom u okviru ZPP-a, među ostalim putem nacionalne mreže ZPP-a, tako da potencijalni korisnici, stručne organizacije, gospodarski i socijalni partneri, tijela uključena u promociju jednakosti spolova te relevantne nevladine organizacije, uključujući organizacije za zaštitu okoliša, budu obaviješteni o mogućnostima koje nudi strateški plan u okviru ZPP-a i o pravilima za ostvarivanje prava na financiranje iz strateškog plana u okviru ZPP-a, a da korisnici i opća javnost budu obaviješteni o potporama Unije za poljoprivredu i ruralni razvoj u okviru

strateškog plana u okviru ZPP-a.

3. Država članica ili upravljačko tijelo mogu imenovati jedno ili više posredničkih tijela, uključujući tijela lokalne vlasti, tijela nadležna za regionalni razvoj ili nevladine organizacije, za upravljanje intervencijama u okviru strateškog plana u okviru ZPP-a i njihovu provedbu.

4. Ako je dio zadataka upravljačkog tijela delegiran na drugo tijelo, upravljačko tijelo zadržava potpunu odgovornost za djelotvornost i ispravnost upravljanja tim zadacima i njihove provedbe. Upravljačko tijelo dužno je osigurati primjenu odgovarajućih odredbi kako bi se omogućilo da drugo tijelo ima sve potrebne podatke i informacije za izvršavanje tih zadataka.

5.

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 138. kojima se ova Uredba dopunjuje detaljnim pravilima za provedbu zahtjeva povezanih s informacijama, promotivnim aktivnostima i prepoznatljivošću iz stavka 2. točaka (j) i (k).

***Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 139. stavka 2.***

strateškog plana u okviru ZPP-a.

3. Država članica ili upravljačko tijelo ***ili, ako to bude primjereno, regionalno upravljačko tijelo*** mogu imenovati jedno ili više posredničkih tijela, uključujući tijela lokalne vlasti, tijela nadležna za regionalni razvoj ili nevladine organizacije, za upravljanje intervencijama u okviru strateškog plana u okviru ZPP-a i njihovu provedbu.

4. Ako je dio zadataka upravljačkog tijela delegiran na drugo tijelo, upravljačko tijelo zadržava potpunu odgovornost za djelotvornost i ispravnost upravljanja tim zadacima i njihove provedbe. Upravljačko tijelo dužno je osigurati primjenu odgovarajućih odredbi kako bi se omogućilo da drugo tijelo ima sve potrebne podatke i informacije za izvršavanje tih zadataka.

5.

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 138. kojima se ova Uredba dopunjuje detaljnim pravilima za provedbu zahtjeva povezanih s informacijama, promotivnim aktivnostima i prepoznatljivošću iz stavka 2. točaka (j) i (k).

Or. en